

430940-2026 - Zadávání

Německo – Úklid v ubytovacích zařízeních, stavební úklid a čištění oken – Gebäudereinigung (Unterhalts- und Glasflächenreinigung) in der Nordgau-Kaserne Cham und Standortsportanlage Cham ab 01.01.2027

OJ S 119/2026 24/06/2026

**Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Služby**

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Bogen

E-mail: BwDLZBogenBeschaffung@bundeswehr.org

Právní forma kupujícího: Ústřední orgán státní správy

Činnost veřejného zadavatele: Obrana

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Gebäudereinigung (Unterhalts- und Glasflächenreinigung) in der Nordgau-Kaserne Cham und Standortsportanlage Cham ab 01.01.2027

Popis: Gebäudereinigung (Unterhaltsreinigung), Sonderreinigung und Glasflächenreinigung (Fensterreinigung) in der Nordgau-Kaserne Cham und der Standortsportanlage in Cham.

Identifikátor řízení: 493325e9-5a76-470a-9b3d-fa4593877eab

Interní identifikátor: 6003071113-BwDLZ Bogen

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 90911000 Úklid v ubytovacích zařízeních, stavební úklid a čištění oken

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Nordgaustraße 9 und Standortschießanlage

Obec: Cham

PSČ: 93413

Nižší územní jednotka země (NUTS): Cham (DE235)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit "Anwendungen" bezeichneten Menüpunkte auf www.evergabe-online.de zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen sowie das LV-Cockpit (www.lv-cockpit.de). Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und

Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

v gv -

2.1.5. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Maximální počet částí, při kterém může podat nabídku jeden uchazeč: 2

Smluvní podmínky:

Maximální počet částí, při kterém mohou být zakázky zadány jednomu uchazeči: 2

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů:

Korupce:

Účast na zločinném spolčení:

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže:

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí:

Praní peněz nebo financování terorismu:

Podvody:

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi:

Platební neschopnost:

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů:

Majetek spravuje likvidátor:

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení:

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení:

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení:

Vážné profesní pochybení:

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce:

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů:

Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení:

Obchodní činnost je pozastavena:

Porušení povinností týkající se placení daní:

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi:

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Unterhaltsreinigung Standort Cham

Popis: Abschluss eines Gebäudereinigungsvertrages für die Unterhaltsreinigung (Raumreinigung und Sonderreinigung) in der Nordgaukaserne und Standortsportanlage Cham für 4 Jahre.

Interní identifikátor: LOT-0001

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 90911200 Stavební úklid

Možnosti:

Popis možností: Es ist keine Verlängerung des Vertrages vorgesehen.

5.1.2. Místo plnění

Obec: Cham

PSČ: 93413

Nižší územní jednotka země (NUTS): Cham (DE235)

Země: Německo

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Standortspananlage

Obec: Cham

PSČ: 93413

Nižší územní jednotka země (NUTS): Cham (DE235)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2027

Datum konce trvání: 31/12/2030

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Opatření pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung zu Art. 5k VO EU 2022_576 "Anwendung der Russland Sanktionen im Bereich der Vergabe öffentlicher Aufträge und Konzessionen".

Kritérium: Certifikáty od institutů pro kontrolu kvality

Popis výběrového kritéria: Zertifikat DIN ISO 9001 und ISO 14001 verbunden mit einer Eigenerklärung, diese Zertifizierungen auch für den gesamten Vertragszeitraum aufrecht zu erhalten.

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Versicherungsnachweis oder vorläufige Deckungszusage der Haftpflichtversicherung (Deckungssummen siehe Mustervertrag). Der Bieter hat die Bescheinigungen mit seinem Angebot vorzulegen. Ersatzweise genügt eine Eigenerklärung, dass eine entsprechende Versicherung im Falle der Zuschlagserteilung abgeschlossen wird.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Vorlage einer Bescheinigung der zuständigen Behörde/Stelle (keine Eigenerklärung), aus der hervorgeht, dass er seine Pflichten zur Zahlung der Steuern und Abgaben nach den Rechtsvorschriften des Landes, in dem er niedergelassen ist, nachgekommen ist.

Kritérium: Průměrný roční obrat

Popis výběrového kritéria: Formlose Eigenerklärung über die Höhe des Gesamtumsatzes mit vergleichbaren Leistungen der letzten 3 Geschäftsjahre.

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Kopie des Gewerbescheins bzw. Abschrift aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes oder Auskunft aus dem Gewerbezentralregister (§ 150 GewO) oder ein gleichwertiges Dokument bei ausländischen Bewerbern (nicht älter als 12 Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist).

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualitätskriterium gemäß Matrix

Popis: siehe Anlage Zuschlagskriterien und Bewertungsmatrix_Cham

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 60

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: gem. Anlage Zuschlagskriterien und Bewertungsmatrix_Cham

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 40

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=869942>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Povolena

Adresa pro podání: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=869942>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 23/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 3 Měsíce

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Fehlende Angaben die den Preis betreffen (Preisblätter) oder fehlende Unterschriften am Angebotsvordruck werden jedoch nicht nachgefordert. Dies stellt ein Ausschlusskriterium dar.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 23/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: Bogen

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Bedingungen gem. Vertrag, Anlagen zum Vertrag sowie der Leistungsbeschreibung

Elektronická fakturace: Povolená

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Bundeskartellamt

Informace o lhůtách pro přezkum: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html § 135 Unwirksamkeit https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Bundeswehr-

Dienstleistungszentrum Bogen

Organizace přijímající žádosti o účast: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Bogen

5.1. Část: LOT-0002

Název: Glasreinigung Standort Cham

Popis: Abschluss eines Vertrags über die Fenster- und Glasflächenreinigung in der Nordgaukaserne und Standortspananlage Cham.

Interní identifikátor: LOT-0002

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby
Hlavní klasifikace (cpv): 90911300 Čištění oken

Možnosti:

Popis možností: Es ist keine Verlängerung des Vertrages vorgesehen.

5.1.2. Místo plnění

Obec: Cham

PSČ: 93413

Nižší územní jednotka země (NUTS): Cham (DE235)

Země: Německo

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Standortsportanlage

Obec: Cham

PSČ: 93413

Nižší územní jednotka země (NUTS): Cham (DE235)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2027

Datum konce trvání: 31/12/2030

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Opatření pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung zu Art. 5k VO EU 2022_576 "Anwendung der Russland Sanktionen im Bereich der Vergabe öffentlicher Aufträge und Konzessionen".

Kritérium: Certifikáty od institutů pro kontrolu kvality

Popis výběrového kritéria: Zertifikat DIN ISO 9001 und ISO 14001 verbunden mit einer Eigenerklärung, diese Zertifizierungen auch für den gesamten Vertragszeitraum aufrecht zu erhalten.

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Versicherungsnachweis oder vorläufige Deckungszusage der Haftpflichtversicherung (Deckungssummen siehe Mustervertrag). Der Bieter hat die Bescheinigungen mit seinem Angebot vorzulegen. Ersatzweise genügt eine Eigenerklärung, dass eine entsprechende Versicherung im Falle der Zuschlagserteilung abgeschlossen wird.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Vorlage einer Bescheinigung der zuständigen Behörde/Stelle (keine Eigenerklärung), aus der hervorgeht, dass er seine Pflichten zur Zahlung der Steuern und Abgaben nach den Rechtsvorschriften des Landes, in dem er niedergelassen ist, nachgekommen ist.

Kritérium: Průměrný roční obrat

Popis výběrového kritéria: Formlose Eigenerklärung über die Höhe des Gesamtumsatzes mit vergleichbaren Leistungen der letzten 3 Geschäftsjahre.

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Kopie des Gewerbescheins bzw. Abschrift aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes oder Auskunft aus dem Gewerbezentralregister (§ 150 GewO) oder ein gleichwertiges Dokument bei ausländischen Bewerbern (nicht älter als 12 Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist).

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot (geringster Preis für die Fensterreinigung für 4 Jahre) erteilt.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=869942>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Povolena

Adresa pro podání: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=869942>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 23/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 3 Měsíce

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Fehlende Angaben die den Preis betreffen (Preisblätter) oder fehlende Unterschriften am Angebotsvordruck werden jedoch nicht nachgefordert. Dies stellt ein Ausschlusskriterium dar.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 23/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: Bogen

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne
Podmínky týkající se plnění zakázky: Bedingungen gem. Vertrag, Anlagen zum Vertrag sowie der Leistungsbeschreibung
Elektronická fakturace: Povolena
Bude použito elektronické objednávání: ano
Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. **Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Bundeskartellamt

Informace o lhůtách pro přezkum: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html § 135 Unwirksamkeit https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Bogen

Organizace přijímající žádosti o účast: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Bogen

8. Organizace

8.1. **ORG-7001**

Oficiální název: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Bogen

Registrační číslo: --

Poštovní adresa: Bayerwaldstraße 26

Obec: Bogen

PSČ: 94327

Nižší územní jednotka země (NUTS): Straubing-Bogen (DE22B)

Země: Německo

Kontaktní místo: BwDLZ Bogen Beschaffung (IUD)

E-mail: BwDLZBogenBeschaffung@bundeswehr.org

Telefon: +49 9422-808-3410

Internetová adresa: <http://www.evergabe-online.de/>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-7004

Oficiální název: Bundeskartellamt

Registrační číslo: t: 022894990

Poštovní adresa: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Obec: Bonn

PSČ: 53113

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 2289499-0

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-7005

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 832180ef-803c-45a8-98c4-ed06ffea1a2e - 01

Druh formuláře: Zadávací

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 22/06/2026 11:27:15 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 430940-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 119/2026

Datum zveřejnění: 24/06/2026